## **TOSHIBA**

Руководство по эксплуатации

Цветной телевизор

15VL26P 15VL9

#### Техника безопасности

#### Внимание

Во избежание возгорания или поражения электрическим током не подвергайте данное устройство воздействию дождевой воды или влаги.



# ВНИМАНИЕ ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАТЬ ВНУТРЕННИЕ ДЕТАЛИ НЕ ПОДЛЕЖАТ РЕМОНТУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ



ВНИМАНИЕ: ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СЛЕДУЕТ ОТКРЫВАТЬ КОРПУС (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРЕННИЕ ДЕТАЛИ НЕ ПОДЛЕЖАТ РЕМОНТУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ПРЕДОСТАВЬТЕ РЕМОНТ ОБОРУДОВАНИЯ СПЕЦИАЛИСТАМ СЛУЖЮЫ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ.



Знак молнии в равностороннем треугольнике Значок указывает пользователю на присутствие неизолированного "опасного для жизни напряжения" внутри корпуса изделия; этот значок может иметь большое значения для предотвращения поражения электрическим током.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике говорит о том, что в инструкции содержится важная информация по эксплуатации и обслуживанию данного устройства.

#### Важные меры предосторожности

Данное устройство было разработано и произведено по международным стандартам безопасности, но, как и любое электрическое оборудование, соблюдение мер предосторожности гарантирует наилучшие результаты. Поэтому прочитайте, пожалуйста, приведенные ниже рекомендации. Они имеют общий характер и могут помочь вам при работе с электрическими приборами, при этом некоторые пункты могут быть неприменимы для купленного вами изделия.

- 7 Прочитайте настоящее руководство.
- 7 Сохраните руководство на будущее.
- 7 Следуйте всем мерам безопасности.
- 7 Следуйте всем указаниям.
- 7 Не используйте данное устройство вблизи с водой.
- 7 Для ухода используйте только сухую ткань.
- 7 **Не закрывайте никаких вентиляционных отверстий.** При установке руководствуйтесь инструкциями фирмы-производителя.
- 7 **Не устанавливайте вблизи с источниками тепла,** такими как: радиаторами, вентиляционными отверстиями, печами или прочими агрегатами (в том числе с усилителями), которые являются источниками тепла.
- 7 Данный телевизор продолжает потреблять незначительное количество электроэнергии даже после нажатия кнопки () POWER.
- 7 Не оставляйте вблизи или на поверхности телевизора горячих предметов или незащищенного пламени: горящие свечи или ночные лампы. При высокой температуре пластмассовые части корпуса телевизора могут расплавиться, что может привести к возгоранию.
- 7 Не ставьте на телевизор никаких предметов и сосудов, которые могут стать причиной проливания жидкости или попадания мелких предметов внутрь телевизора.
- 7 **Шнур должен быть защищен от повреждений** так, чтобы вы не могли на него наступить, защемить, в особенности на штекеры, разъемы тот участок, где шнур подключается к устройству.

- 7 Используйте только те дополнительные элементы оборудования и аксессуары, которые одобрены фирмой-производителем.
- 7 Используйте только вместе с тележками, подставками, триподами, держателями или тумбами, одобренными фирмой-производителем или поставляемыми в комплекте с оборудованием. Во избежание повреждений в результате падения при перемещении тележки с установленным на нее телевизором будьте предельно осторожны.
- 7 При грозовых штормах или когда данное оборудование не используется в течение длительных периодов ` времени оно должно быть отключено от сети.
- 7 **Обслуживание должно производиться только сотрудниками сервисной службы.** В случае возникновения каких-либо несиправностей, как то:

В случае возникновения каких-либо несиправностей, как то повреждение сетевого шнура или вилки, проливания жидкости или попадания чужеродных предметов внутрь телевизора, неисправностей, вызванных воздействием дождевой воды или влаги, некорректной работы или падения.

7 Не допускайте попадания внутрь данного устройства жидкостей, не размещайте также на его поверхности никаких сосудов, наполненных жидкостью, таких как вазы.

## Содержание

Меры предосторожности	2
ТОSHIBA приветствует вас	4
Установка телевизора	4
Обзор средств управления и терминалов.	
Подключение телевизора	
Подключение антенны или кабеля без блока декодера	
Подключение дополнительного оборудования	
Подключение DVD-проигрывателя с поддержкой component video™ и видеомагнитофона	7
Подключение видеокамеры	7
Использование пульта дистанционного управления	8
Установка батарей в пульт дистанционного управления	
Ознакомление с пультом дистанционного управления	9
Настройка телевизора	
Меню	
Включение и выключение телевизора	
Выбор языка экранного меню	
Автоматическая сортировка каналов	
Ручная сортировка каналов	
Точная настройка приема	
Переключение каналов	14
Настройки телевизора	
Удобство управления телевизором с омощью пульта дистанционного управления	
Выбор источника видеосигнала	
Режим ColorStream	
Выключение звука	
Отображение экранной информации	
Установка таймера засыпания	
Настройка изображения	
Настройки звука	
Выбор звукового режима	
Использование режима WOW	
Декодер телетекста	
Отображение телетекста	
Выбор определенной страницы телетекста	
Использование клавиш управления телетекста	
Аатоматическое выключение	21
Приложение	
Устранение неисправностей	
Уход и обслуживание	
Технические характеристики	23

#### **TOSHIBA** приветствует вас

Поздравляем вас с приобретением лучшего из представленных на рынке телевизора с тонкопленочным ЖКД!

Данное руководство призвано помочь вам освоить множество интересных и полезных функций вашего телевизора с тем, чтобы достичь наилучшего качества просмотра.

Перед началом эксплуатации телевизора прочитайте, пожалуйста, от начала до конца инструкции по эксплуатации и безопасности и сохраните их на случай необходимости в будущем.

#### Установка телевизора

#### Выбор места

Установите телевизор на полу или на любой устойчивой поверхности.

Монтажная поверхность должна быть крепкой и устойчивой.

#### Освещение

При установке телевизора в помещении избегайте прямого воздействия солнечных лучей на экран.

Освещение должно быть мягким, и лучи света не должны падать прямо на экран телевизора.

#### Сведения о потребителе

На задней панели телевизора вы найдете номер модели и серийный номер.

Перепишите эти данные в графу под этим абзацем и используйте их при необходимости обращения в компанию, торгующую продукцией TOSHIBA.

Номер модели	15VL26P / 15VL9	
-		
Серийный номер		

#### Циркуляция воздуха

В целях обеспечения адекватной вентиляции не устанавливайте телевизор вплотную к стене. Это позволит избежать перегревания и возможных неисправностей в работе телевизора. Не размещайте также телевизор в пыльных местах.

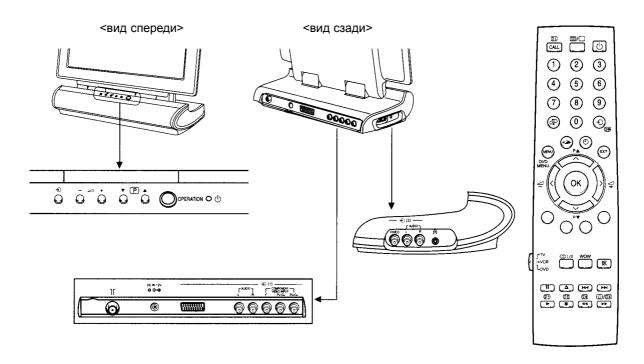
#### Источник питания

Включите телевизор в стандартную домашнюю розетку ( $\sim$ 110 В - 240 В 50 / 60 Гц).

Не изменяйте защитный штекер вилки.

#### Обзор средств управления и терминалов

Управления телевизором может осуществляться как при помощи клавиш на передней панели, так и с пульта дистанционного управления (ДУ). Терминалы на задней и на боковой панелях предназначены для подключения дополнительного оборудования к вашему телевизору.



В модели 15VL9 разъем SCART заменен разъемами S-Video и Video-RCA.

#### Подключение телевизора

Если вы ни разу не занимались подключением различных типов оборудования, или у вас возникают с этим проблемы, то советы, приведенные в этой главе для вас. (Шнуры не входят в комплект поставки).

Коаксиальный кабель - это стандартный кабель, который подключается к антенне или к блоку кабельного конвертера. Для подключения коаксиального требуется гнездо типа F.

Видео и аудио шнуры как правило различаются по цветам в соответствии с их применением: видео шнур имеет желтый цвет, а шнуры для передачи аудиосигнала обозначены красным и белым цветом. Красный шнур отвечает за передачу стереосигнала на правый канал, а белый на левый (или моно). Вы можете также заметить, что разъемы на задней панели телевизора обозначны тем же цветом, что и подключаемые к ним шнуры.

СКАРТ-кабель - это стандартный кабель, который используется для подключения дополнительного оборудования.

СКАРТ-кабель используется только с устройствами, поддерживающими подключение через СКАРТ-разъем.

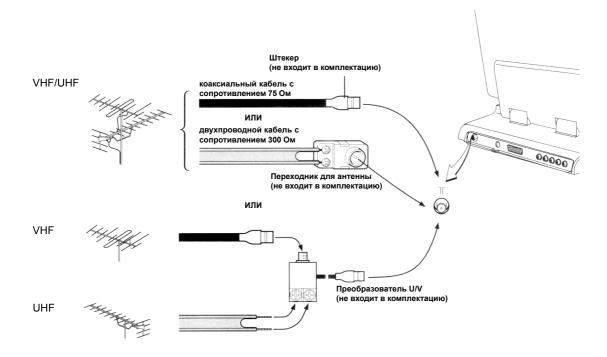
Комбинированный видеошнур состоит из трех шнуров и используется для достижения наиболее качественного изображения.

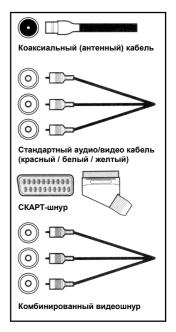
Комбинированный видеошнур используется только с устройствами, поддерживающими подключение посредством совмещенного видеошнура.

#### Внимание:

б Включайте телевизор в сеть только после подключения всех выполнения всех остальных подключений.

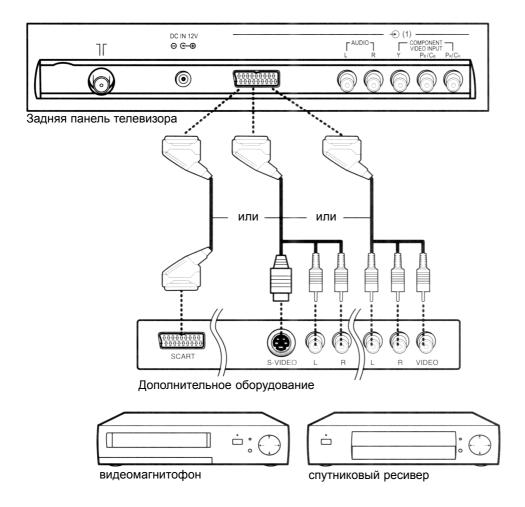
#### Подключение антенны или кабеля без блока декодера





#### Подключение дополнительного оборудования

Далее приводится описание подключения к телевизору дополнительной аудио/видео аппаратуры. Дополнительно руководствуйтесь также инструкциями по подключаемому оборудованию.



AV1 используется совместно с оборудованием с RGB-сигналом, такими как: игровые видеоприставки и проигрыватели видеодисков.

#### 7 Скарт-шнур может подключаться к:

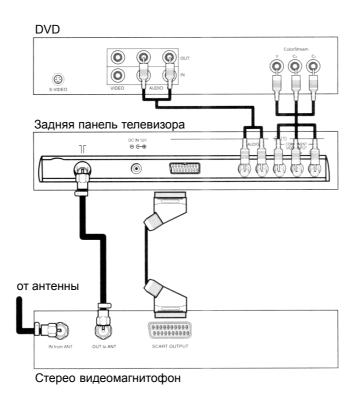
- Ö СКАРТ-разъему
- Ö Разъем S-Video и два аудиоразъема RCA (L + R)
- 0 Три разъема RCS (VIDEO + правый канал AUDIO + левый канал AUDIO)

#### Примечание:

Разъемы VIDEO 2 могут использоваться для подключения второго видеовоспроизводящего устройства, такого как: проигрыватель видеодисков, видеокамеры и т. п. с разъемами для выходного аудио/видео сигнала.

## Подключение DVD-проигрывателя с поддержкой component video™ и видеомагнитофона

Данный тип подключения позволяет вам смотреть DVD-диски, видео, телепрограммы и запиывать их. Вы можете производить запись с одного источника и смотреть при этом смотреть программу на другом источнике. Ваш телевизор поддерживает использование компонентного видеосигнала. Подключение к телевизору DVD-проигрывателя с наличием разъема для компонентного видеосигнала позволяет значительно повысить качество изображения.

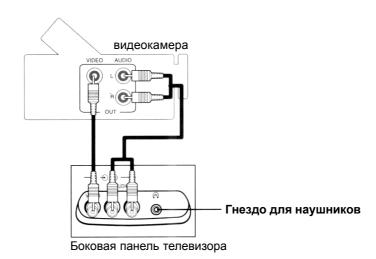


#### Подключение видеокамеры

Данный тип подключения позволяет вам просматривать видеоматериалы, записанные на видеокамеру.

#### Внимание:

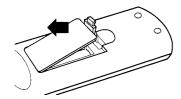
Если у вас видеокамера стандарта S-VHS с выходом S-Video, используйте разъемы Video 1 на задней панели телевизора.



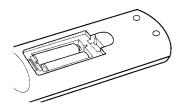
#### Использование пульта дистанционного управления

#### Установка батарей в пульт дистанционного управления

1. Откройте крышку отсека для батарей на задней стороне пульта ДУ.



2. Установите две батареи "AAA" в соответствии с обозначениями ("+" и "-") на внутренней стороне отсека.



- 3. Закройте крышку до щелчка.
  - Ö Пульт действует на расстоянии от 7 до 10 метров и под углом до 30 градусов с правой и с левой стороны по отношению к сенсорному окошку на телевизоре.

#### Внимание:

- Батареи подлежат утилизации в специально предназначенном для этого месте. Не бросайте батареи в огонь.
- Не используйте одновременно батареи двух различных типов или новые батареи вместе с новыми.
- Во избежание протечки не оставляйте в пульте отработавшие батареи.

#### Примечание:

- Функции данного пульта могут быть применимы или неприменимы к вашему видеомагнитофону или DVD-проигрывателю.
- О Ознакомьтесь с доступными функциями в руководстве пользователя по данному оборудованию. Кроме того, управление некоторыми из функций данного устройства с помощью пульта ДУ для телевизора может быть невозможно. Если же вы все-таки хотите пользоваться этими функциями, используйте пульт, предназначенный именно для этого устройства.

#### Ознакомление с пультом управления

(TB). САLL - отображение информации на экране телевизора (ТВ). отображение телетекста / индекса (телетекст).

переключение телетекста / режим телевизора.

POWER включение/выключение телевизора.

CHANNEL NUMBERS прямой доступ к каналам.

возврат к предыдущему просматриваемому каналу (телетекст).

переключение источника входящего сигнала.

отображение дополнительной страницы (телетекст).

**MENU** доступ к меню программирования.

**⊮** возврат к заводским настройкам изображения телевизора.

автоматическое выключение телевизора в определенное время.

**EXIT** эта клавиша служит для подтверждения информации, внесенной в меню, и закрытия меню.

Р 5/° переключение запрограммированных каналов в циклической последовательности.

леремещение курсора по меню на экране телевизора.

регулировка уровня громкости. Также используется для увеличения или убавления значений в меню.

(</>) уменьшение значения в меню.

ОК подтверждение внесенных изменений.

FAST TEXT TOPIC SELECTION переход непосредствено к

дополнительной странице телетекста.

TV / VCR / DVD переключение между телевизором /

видеомагнитофоном / DVD-проигрывателем.

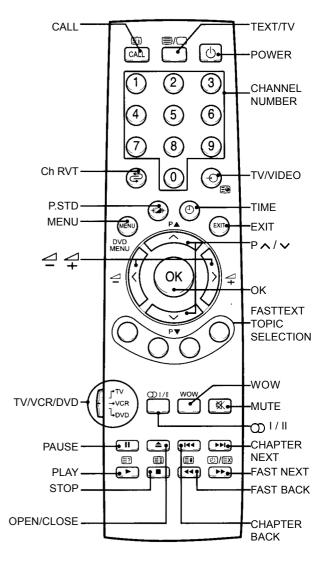
**WOW ON / OFF** включение / выключние звукового режима.

подавление звука.

#### Примечание:

Эти клавиши могут также использоваться для управления VCR или DVD марки Toshiba.

- 8 пауза или стоп-кадр (DVD-проигрыватель / видеомагнитофон).
- О открыть / закрыть лоток (DVD-проигрыватель / видеомагнитофон).
- 4 переход к предыдущему разделу или дорожке (DVD-проигрыватель / видеомагнитофон).
- © переход к следующему разделу или дорожке (DVD-проигрыватель / видеомагнитофон).
- 3 запуск воспроизведения видеокассеты или диска (DVD-проигрыватель / видеомагнитофон).
- вывод скрытой информации в течение отображения телетекста (телетекст).
- 7 запуск воспроизведения видеокассеты или диска (DVD-проигрыватель / видеомагнитофон).
- приостановка действия функции в течение отображения телетекста (телетекст).
- 1 перемотка видеокассеты в обратном направлении.
- переключение шрифта двойного размера (телетекст).
- А перемотка вперед видеокассеты или диска (телетекст).
- [②]/(**EX**) отмена режима телетекста или отображение точного времени (телетекст).



#### Настройка телевизора

#### Меню

Рекомендуем вам самостоятельно ознакомиться с этой процедурой перед началом использования меню.

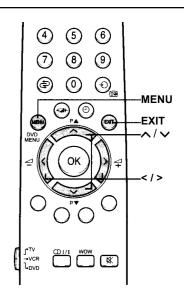
Меню используется для настройки параметров телевизора, при этом настройки телевизора отображаются перед вами на экране.

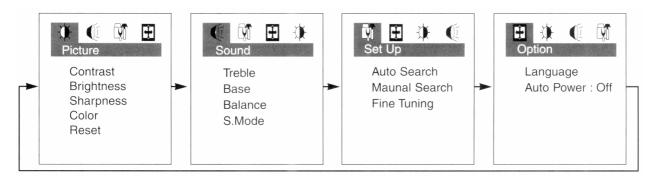
#### Клавиша MENU (на пульте ДУ)

Откройте экранное меню клавишей **MENU** (в режиме изображения). Для выхода из субменю нажмите клавишу **EXIT**.

#### Клавиши < / > (на телевизоре и на пульте ДУ)

После нажатия клавиши **MENU** выберите режим (Изображения, Звука, Настроек, Опций), который вы хотите настроить клавишами < / >.





Клавишами ∧ / ∨ задайте необходимые параметры режима, который вы выбрали клавишами < / >.

#### Клавиши ∧ / ∨ (на телевизоре и на пульте ДУ)

После того как вы выбрали эн	кранное меню клавишами 🧥 / 🗸 , :	задайте необходимые парам	етры клавишами < / >.
Клавиша 🗸	сверху вниз		
Клавиша 🖍	снизу вверх		
Выбранная функция выделяе	тся желтым цветом.		

#### Примечание:

- 🕴 Если на экране нет никакого меню, клавиши < и > выполняют те же функции, что и клавиши 🗹 ᅻ.
- ¦ Если на экране нет никакого меню, клавиши CH ∧ и CH ∨ выполняют те же функции, что и клавиши P5/°.

#### Включение и выключение телевизора

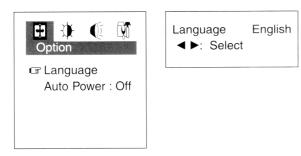
- 1. Включите телевизор клавишей  $\bigcirc$ . Чтобы выключить телевизор, нажмите клавишу  $\bigcirc$  еще раз.

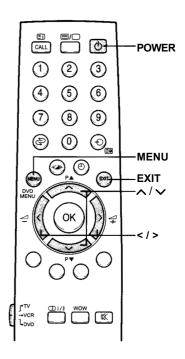
#### Выбор языка экранного меню

Выберите один из трех языков экранного меню (английский, немецкий или итальянский). Настройки меню будут отображаться на выбранном вами языке.

#### Для выбора языка выполните следующие действия:

- 1. Нажмите клавишу **MENU**, затем выберите "**Option**"
- 2. Клавишами 🔨 и 🗸 выберите "Language".
- 3. Выберите язык клавишами < и >.





4. Нажимайте клавишу **EXIT** или **MENU** до тех пор, пока меню не пропадет с экрана.

#### Автоматическая сортировка каналов

В этом телевизоре имеется возможность поиска каналов во всех доступных в данной стране диапазонах с последующим автоматическим занесением их в память. Каналы сохраняются в том порядке, в котором они следуют в диапазоне частот. Порядок их следования в памяти может не соответствовать желаемой нумерации.

В таком случае вы можете отсортировать их вручную.

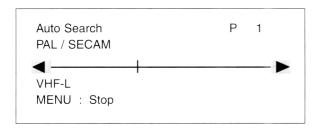
- 1. Нажмите **MENU**, затем клавишами < / > выберите "Set Up".
- 2. Выберите "Auto Search" клавишами ∧ и ∨, затем нажмите < , > или ОК.
- 3. Выберите необходимый диапазон частот клавишами ∧ и ∨ (PAL/SECAM, SECAM L).





4. Нажмите < , > или ОК.

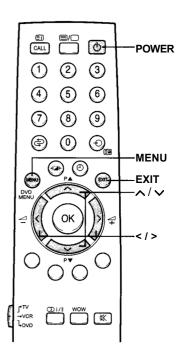
На экране вы увидите горизонтальную шкалу. Каналы заносятся в память в порядке их расположения в частотном диапазоне. После достижения предела диапазона поиск автоматически закончится .



5. По окончанию поиска и сохранения каналов на экране появится меню "Sort".

Для	Необходимо
Сортировки каналов в желаемом порядке	Выполните пункт 4 "сортировки каналов в памяти", как это описано выше.
Выхода из режима поиска каналов без сохранения.	Нажимайте клавишу EXIT или MENU до тех пор, пока меню не пропадет с экрана.

Если после сохранения каналов возникают проблемы с воспроизведением звука, выберите звуковую систему в меню "Manual Store".

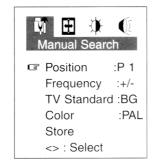


#### Ручная сортировка каналов

Режим ручной сортитровки каналов позволяет выбирать по вашему усмотрению каналы, которые вы сами хотите сохранить в памяти телевизора. При этом вы можете присваивать каждому каналу свой номер.

- 1. Нажмите клавишу MENU, затем клавишами < и > выберите меню "Set Up".
- 2. Выберите "Manual Search" клавишами ∧ и ∨, затем нажмите < и > или ОК.



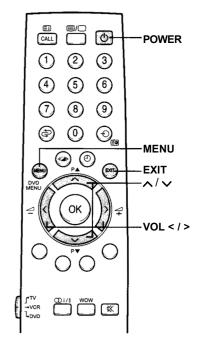




- 4. Для начала поиска выберите пункт меню **Frequency** и затем нажмите клавишу < или >. Начинается поиск, который продолжается до тех пор, пока не будет найден первый канал или другой выбранный вами канал.
- Клавишами ∧ и ∨ выберите пункт меню "TV Standard", затем клавишами < и > настройте качество звука.
  - Переключение звуковых систем происходит в следующем порядке:

BG = DK = I = L

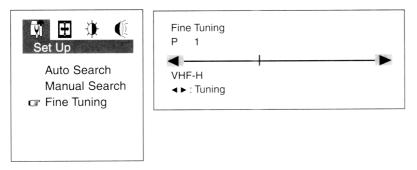
- 6. Клавишами ∧ и ∨ выберите пункт меню "Color", затем клавишами < и > настройте цветность. Переключение систем цветного телевидения происходит в следующем порядке: Auto = PAL = SECAM = NT4.43
- 7. Клавишами ∧ и ∨ выберите пункт меню "Store", затем сохраните канал клавишами < и > .
- 8. Повторите действия с 3 по 7 для каждого отдельного канала.
- 9. Нажимайте клавишу **EXIT** или **MENU** до тех пор, пока меню не пропадет с экрана.



#### Точная настройка приема

Точная настройка необходима, только когда имеются помехи, так как в процессе поиска и сохранения настройка происходит автоматически. Тем не менее, если сигнал слабый или искаженный, вы можете воспользоваться точной настройкой.

- 1. Нажмите клавишу **MENU**, затем клавишами < и > выберите меню "Set Up".
- 2. Клавишами ∧ и ∨ выберите пункт меню "Fine Tuning", затем нажмите клавишу < , > или ОК.



- 3. После того как вы добьетесь желаемого качества изображения клавишами < и > , настройки канала сохраняются автоматически.
- 4. Нажимайте клавишу **EXIT** или **MENU** до тех пор, пока меню не пропадет с экрана.

#### Переключение каналов

#### Клавиши переключения каналов

1. Для переключения каналов используйте клавиши **P**° или **P**5. Каналы переключаются в том порядке, в котором они были занесены в память. (В памяти телевизора должно быть по крайней мере три канала.) Каналы, которые были удалены ранее или не были сохранены, не отображаются.

#### Примечание:

| Для переключения каналов с номерами 0-9 нажмите сначала "0" затем номер канала. (Для канала с номером "4", нажмите сначала "0", а затем "4").

(b)

(3)

**(6)** 

**O** 

POWER

MENU

EXIT

ヘ/~

**VOL < / >** 

#### Прямой доступ к каналам

1. Для перехода непосредственно к определенному каналу используйте клавиши с цифрами. Например, для того чтобы включить канал с номером 27, последовательно нажмите "2", а затем "7". После ввода второй цифры вы увидите выбранный канал. С помощью клавиш с цифрами вы можете выбрать любой из ранее удаленных или несохраненных каналов.

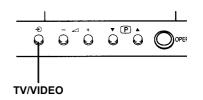
#### Настройки телевизора

#### Удобство управления телевизором с помощью пульта

#### Выбор источника видеосигнала

На пульте ДУ имеется клавиша → , которая позволяет использовать в качестве источника любое другое устройство, которое может быть подключено к телевизору, такое как: видеомагнитофон или проигрыватель видеодисков.

(См. "Подключение дополнительного оборудования" на стр. 5.)



#### Режим ColorStream

Вы можете выбрать в качестве источника входного сигнала DVD-проигрыватель, подключенный через разъем ColorStream.

При наличии одного устройства, подключенного через VIDEO 1 (СКАРТ-разъем), телевизор автоматически переключается в режим COLORSTREAM.

При выборе источника сигнала действует следущий порядок переключения внешних устройств: COLORSTREAM = VIDEO 1.

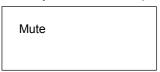
Например, если все внешние устройства одновременно находятся в режиме воспроизведения, то в первую очередь на экране появится изображение с DVD-проигрывателя, подключенного через COLORSTREAM.

Для воспроизведения видеосигнала с VIDEO 1 отключите внешние устройства, подключенные через разъемы COLORSTREAM. После этого вы сможете использовать видеомагнитофон, подключенный к разъему VIDEO 1.

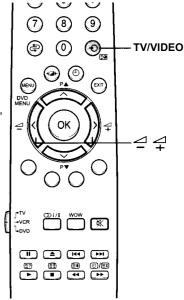
#### Выключение звука

Эта функция может быть необходима, когда вы говорите по телефону или в любом другом случае, когда вам нужно отвлечься.

1. Чтобы на некоторое время убрать громкость до минимума, нажмите клавишу 🖔 Когда звук выключен, в верхнем левом углу экрана будет гореть надпись МUTE.

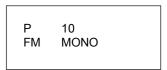


2. Чтобы вновь включить громкость, еще раз нажмите клавишу  $mathbb{K}$  . То же самое вы можете сделать, нажав клавишу  $mathbb{L}$  или  $mathbb{L}$  .



#### Отображение экранной информации

1. Для отображения следующей экранной информации нажмите клавишу CALL.



- Номер канала или выбранный режим **VIDEO**.
- : Режим воспроизведения звука.

#### Установка таймера засыпания

Этот таймер используется для автоматического выключения телевизора.

#### Для установки таймера засыпания выполните следующие действия:

- 1. Нажмите клавишу 🗗 на пульте ДУ
- 2. Выберите по своему усмотрению интервал времени до выключения нажатием клавиши () (любое значение от "Off" (таймер выключен) до "180").

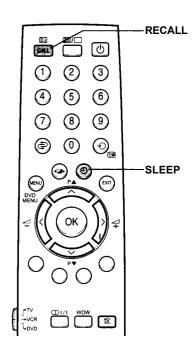


#### Для подтверждения настроек таймера засыпания:

Нажмите клавишу ტ и на экране появится время, оставшееся до выключения телевизора.

#### Для выключения таймера:

Нажимайте клавишу 🕀 до тех пор, пока на экране не появится 0.



#### Примечание:

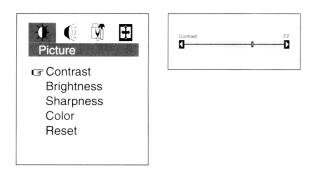
#### Настройка изображения

#### Настройка качества изображения

Вы можете настроить изображение по свему усмотрению. В вашем распоряжении настройки контраста, яркости, резкости и цвета. Заданные вами параметры будут автоматически сохранены в памяти телевизора и , таким образом, вы можете вызвать их в любое время.

#### Для настройки качества изображения выполните следующие действия:

- Нажмите клавишу MENU, затем клавишами ∧ / ∨ выберите пункт меню, который вы хотите настроить.
- 2. Клавишами < / > установите уровень.



Заданные вами настройки изображения будут автоматически сохранены в памяти телевизора.

Настройки	2	Клавиши	3
Контраст	меньше		больше
Яркость	темнее		светлее
Резкость	мягче		резче
Цвет	бледнее		глубже

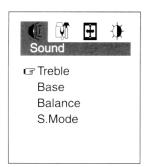
#### Настройки звука

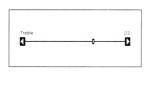
#### Настройка качества звука

Вы можете настроить качество звука путем настройки верхних частот, баса и баланса.

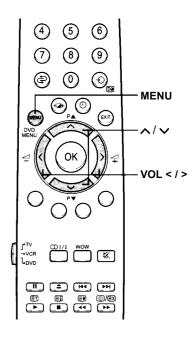
#### Для настройки качества звука выполните следующие действия:

- 1. Нажмите клавишу **MENU**, затем клавишами < и > выберите меню "Sound".
- 2. Клавишами ∧ / ∨ выберите пункт меню, который вы хотите настроить.
- 3. Клавишами < / > установите уровень.





- Клавиша < снижает качество звука или переводит баланс на правый канал в зависимости от выбранного пункта меню.
- Клавиша < повышает качество звука или переводит баланс на левый канал в зависимости от выбранного пункта меню.



#### Примечание:

Для возврата к заводским настройкам

(31 уровня контраста и все другие настройки принимают средние значения.)

- Нажмите **MENU**, затем выберите пункт меню "Reset" клавишами ∧ и ∨ .
- 2. Нажмите клавишу < или >.

#### Выбор звукового режима

Клавиша Ф I/II используется для отображения и управления обработкой и воспроизведением звукового сигнала. При включении телевизор автоматически переключается в режим "**Dual-I**" или "**Stereo**" в зависмости от поступающего сигнала.

NICAM Стерео	Формат принимаемого сигнала	Информация на экране
	Стандартный	FM Mono
	Стандартный + NICAM Mono	Mono j FM Mono NICAM
	NICAM Stereo	Stereo j FM Mono NICAM
	NICAM Dual-I/II	Dual-I \ Dual-II \ FM Mono
A2	Стандартный	Fm Mono
Стерео	Двуязычный или Dual I/II	Dual-l ∖ Dual-II
	Стерео	Стерео j FM Mono

- Неги условия приема препятствуют нормальному приему, выберите режим "**Mono**" клавишей ♥ I/II.
- Если стереосигнал слабый (или периодически переключается в режим моно), и телевизор автоматически переключается из стерео в моно, переключите телевизор в режим "**Mono**".
- В монофоническом режиме для приема аудио/видео сигнала подключение дополнительных устройств осуществляется через разъем "L". Если в режиме моно звук выходит только из левой колонки, нажмите клавишу ♥ I/II.

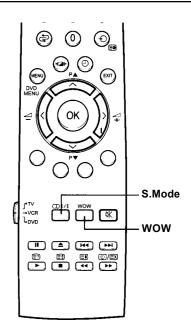
#### Использование эффекта WOW

WOW - это особое сочетание технологий SRS, которое создает потрясающий звуковой эффект с насыщенными басами при воспроизведении источников в формате стерео или моно. Ваши записи зазвучат теперь по-новому: звук будет более насыщенными, обширным и глубоким. Эффект WOW, основанный на передовых технологиях SRS 3D, позволяет восстановить сигналы пространственного звучания и информацию о внешних условиях, которая пропадает при воспроизведении в стандартном стереозвучании.

## **Для включения эффекта WOW выполните следующие действия** Нажмите клавишу **WOW** на пульте ДУ.

Для выключения режима **WOW** нажмите клавишу **WOW** еще раз.

SRS WOW: On



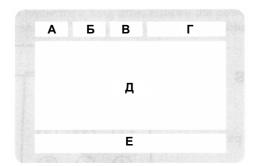
#### Примечание:

- ¦ WOW и символ являются торговыми марками SRS Labs, Inc.
- ∤ Данное устройство произведено с использова-нием технологии WOW по лицензии SRS Labs, Inc.

#### Декодер телетекста

На некоторых каналах имеется возможность отображения телетекста - блоков печатной информации, предоставляющей сведения следующего характера:

- **Ö** новости
- 0 прогноз погоды
- 0 итоги спортивных соревнований
- 0 субтитры для людей с нарушениями слуха



#### Страницы телетекста можно разделить на шесть типов:

Часть	Содержание
Α	Номер выбранной страницы
Б	Фирменный знак принимаемой радиостанции
В	Номер текущей страницы или сведения о поиске
Γ	Дата и время
Д	Текст
E	Информация о состоянии

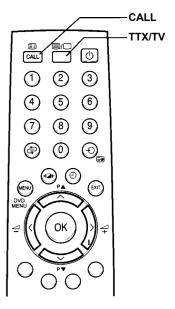
#### Отображение телетекста

Вы можете всегда читать телетекст, но лишь при хорошем качестве приема. В противном случае:

- 0 Некоторые фрагменты информации могут отсутствовать.
- **0** Некоторые страницы могут не отображатьтся.

#### Для активации режима телетекста и отображения сожержания:

- 1. Выберите канал, предоставляющий услуги телетекста, клавишами Р6 или Р5.
- Для активации режима телетекста нажмите клавишу (□) .
   В итоге вы должны увидеть содержание (стр. 3). Вы можете вернуться к этой странице в любое время нажатием клавиши (□) .
- Для возврата к нормальному режиму просмотра повторно нажмите клавишу (<a>/</a>.



#### Выбор определенной страницы телетекста

Для выбора определенной страницы телетекста непосредственно с пульта ДУ используйте клавиши с цифрами.

- Введите трехзначный номер страницы, указанный в содержании, используя для этого соответствующие клавиши на пульте ДУ. После этого начинается приращение значения счетчика, и затем отображается выбранная страница.
- 2. Если выбранная страница связана с несколькими второстепенными, то они будут отображены в определенной последовательности. Для того чтобы задержаться на определенной странице, нажмите клавишу **HOLD** (**)** Для продолжения повторно нажмите клавишу **HOLD** (**)**

#### Использование клавиш управления телетекстом

#### 1. 🗐 / 🗀 Для отображения страницы телетекста:

Для вывода телетекста нажмите клавишу 🗐/ 🗀 .

Для отображения страницы телетекста поверх телевизионного изображения нажмите эту клавишу еще раз.

Если вы нажмете эту клавишу третий раз, вы вернетесь к нормальному режиму телевизора.

Программы переключаются только в нормальном режиме.

## 2. (三) Для отображения алфавитного указателя / исходной страниц В режиме Fastext

Для перехода к алфавитному указателю нажмите клавишу 🗐 .

#### В режиме LIST

Для перехода к странице, сохраненной на красной кнопке, нажмите клавишу 🗐 .

#### 3. 🖹 Для задержки на выбранной странице:

Иногда может быть необходимо временно остановиться на выбранной странице. Для этого нажмите клавишу (Ш), и в левом верхнем углу экрана появится значок (Ш). Для продолжения просмотра нажмите клавишу (Ш) еще раз.

#### 4. 🗐 Для отображения скрытого текста:

На некоторых страницах часть текста может быть скрыта.

Это могут быть шутки или головоломки.

Для того чтобы увидеть разгадку нажмите клавишу 🗐 .

#### 5. 🗐 Для увеличения размеров окна телетекста:

Для увеличения размеров верхней половины окна телетекста нажмите клавишу (што украна повторно нажмите эту клавишу. Для возврата к исходному размеру изображения нажмите клавишу еще раз.

#### 6. ②/ Для перехода к странице со стандартным изображением:

Если нажать клавишу ∅ /(ЕХ) в режиме поиска страницы телетекста, то на экране появится стандартное изображение. Когда страница будет найдена, вы увидите ее номер в верхней части экрана.

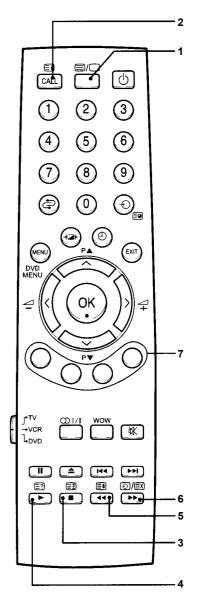
Для просмотра страницы нажмите клавишу TEXT.

#### Для просмотра экстренных сообщений:

Выберите страницу экстренных новостей для конкретной службы телетекста. Экстренные сообщения будут выходить на экране сразу по мере их поступления. Для отмены режима экстренных сообщений нажмите клавишу (⊚)/(≘) .

#### 7. Цветные клавиши

Эти клавиши предназначены для вывода определенной информации в режиме Fastext.



#### Автоматическое выключение

Если телевизор настроен на пустой канал, или если радиостанция прекращает свое вещание на данной частоте, то приблизительно через 15 минут телевизор выключится. Однако в редиме VIDEO эта функция не работает.

#### Некоторые сведения относительно возврата к нормальному режиму питания

Если в то время, пока вы смотрите телевизор, возникнут сбои питания, а после того питание будет возобновлено, то телевизор включится автоматически. Во избежание автоматического включения телевизора в периоды длительного отсутствия выключите телевизор из сети.

### Приложение

#### Устранение неисправностей

Перед тем как обращаться к службу технической поддержки, настоятельно рекоммендуем вам изучить данную таблицу, где вы, возможно, найдете решение возникшей проблемы.

Неисправность	Решение
Телевизор не включается.	<ul> <li>О Убедитесь в том, что сетевой шнур подключен должным образом, затем нажмите кнопку ().</li> <li>О Возможно, батареи в пульте ДУ разряжены, и их следует заменить.</li> </ul>
Отсутствует изображение и звук.	0 Проверьте правильность подключения антенны / кабеля.
Есть изображение, но отсутствует звук.	<ul> <li>О Звук может быть приглушен. Нажмите</li></ul>
Низкое качество звука, изображение помех не имеет.	О Данная неисправность может быть вызвана сбоями в приеме данного канала. Попробуйте переключить канал.
Низкое качество изображение, звуковых помех не наблюдается.	<ul> <li>Проверьте правильность подключения антенны.</li> <li>Данная неисправность может быть вызвана также сбоями в приеме данного канала. Попробуйте переключить канал.</li> <li>Выполните необходимые настройки в меню PICTURE.</li> </ul>
Низкое качества приема.	<ul> <li>Данная неисправность может быть вызвана сбоями в приеме данного канала.</li> <li>Попробуйте переключить канал.</li> <li>Проверьте правильность подключения антенны.</li> </ul>
Наложение одного изображения на другое.	<ul> <li>Данная неисправность может быть вызвана сбоями в приеме данного канала.</li> <li>Попробуйте переключить канал.</li> <li>Используйте более мощную направленную антенну.</li> </ul>
Цвета передаются некорректно или отсутствуют вообще.	<ul> <li>Данная неисправность может быть вызвана сбоями в приеме данного канала.         Попробуйте переключить канал.</li> <li>Настройте параметры цветопередачи (COLOR) в меню PICTURE.</li> <li>При перемещении включенного телевизора изображение может ухудшиться, что может быть выражено затенением экрана. В этом случае выключите телевизор и оставьте его на несколько часов перед повторным включением.</li> </ul>
Пульт дистанционного управления не работает	<ul> <li>0 Между пультом и сенсорным ококшком на телевизоре могут быть помехи, препятствующие правильной передаче сигнала.</li> <li>0 Возможно, батареи в пульте ДУ разряжены, и их следует тзаменить.</li> </ul>

#### Уход и обслужиание

#### ВНИМАНИЕ:

Ни в коем случае не открывайте занднюю панель. Любые ремонтные работы должны производиться только сотрудниками службы технического обслуживания.

Для ухода за телевизором:

- Во избежание поражения электрическим током отключите телевизор от сети.
- 2. Для ухода за поверхностью экрана и деталей корпуса используйте целлюлозную губку или замшевую салфетку, увлажненную слабым раствором чистящего средства и теплой воды. Не злоупотребляйте водой, так как ее попадание внутрь корпуса может привести к неисправностям телевизора.
- Протрите остатки влаги сухой салфеткой. 3.
- Для придания особого блеска внешнему виду телевизора вы можете использовать качественными средствами для 4. полировки.

#### Внимание:

Не используйте применительно к корпусу телевизора или смежным предметам концентрированных чистящих средств, таких как: бензин, растворители и пр.

Подобные химические средства могут вызвать дефекты поверхности корпуса.

#### Технические характеристики:

Поддержка систем цветного

телевидения:

PAL / SECAM / NTSC4.43

BG/DK/I/L Звуковые системы:

~110 В - 240 В 50/60 Гц Номинальное напряжение:

Потребляемая мощность 36 BT

Мощность звука 2 Bt + 2 Bt

40 х 70 мм 2 шт. Тип динамиков

Разъемы для EXT1 21-контактный разъем SCART

подключения

компонентный вход (Y.  $P_{R}$ , /  $C_{R}$ ,  $P_{R}$  /  $C_{R}$ ) + аудио (лев. + прав.)

внешних устройств:

EXT2 видеовход + аудио (лев. + прав.), выход для наушников

В модели 15VL9 разъем SCART заменен разъемами S-Video и Video-RCA.

Ширина: 366 мм Габариты 362 мм Высота:

170 мм Глубина:

Bec 3,3 кг

Аксессуары Пульт ДУ с двумя батареями (R03 типа "AAA")

TOSHIBA CORPORATION

**TOSHIBA**